

# Vorsichtsmaßnahmen

Bitte lesen Sie sich die folgenden Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme durch. Yamaha kann für etwaige Schäden und/oder Verletzungen, die durch eine Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise entstehen, nicht haftbar gemacht werden.

1. Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie danach diese Anleitung für zukünftige Nachschlagzwecke an einem sicheren Ort auf.
2. Installieren Sie die Lautsprecher an einem kühlen, trockenen, sauberen Ort, entfernt von Fenstern, Wärmequellen, übermäßigen Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit und Kälte. Vermeiden Sie Quellen mit elektrischen Brummgeräuschen (z.B. Transformatoren und Motoren). Um Feuer- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, setzen Sie die Lautsprecher niemals Wasser oder Regen aus.
3. Um einer Verzug oder eine Verfärbung des Gehäuses zu vermeiden, setzen Sie die Lautsprecher niemals direktem Sonnenlicht oder übermäßiger Feuchtigkeit aus.
4. Vermeiden Sie eine Installation dieser Lautsprecher an Orten, an welchen Objekte auf diese fallen und/oder diese Flüssigkeitstropfen oder Flüssigkeitsspritzern ausgesetzt werden können.
5. Stellen Sie niemals die folgenden Objekte auf den Lautsprechern ab:
  - Andere Komponenten, da diese zu Beschädigung oder Verformung der Oberfläche der Lautsprecher führen können;
  - Brennende Objekte (wie zum Beispiel Kerzen), da diese Feuer verursachen und die Lautsprecher beschädigen oder persönliche Verletzungen verursachen können.
  - Mit Flüssigkeit gefüllte Behälter, da diese verschüttet werden kann, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender oder zu Beschädigung der Lautsprecher kommen kann.
6. Stellen Sie die Lautsprecher nicht so auf, dass sie umgeworfen oder von herabfallenden Objekten getroffen werden können. Stabile Anordnung stellt besseren Sound sicher.
7. Falls Sie die Lautsprecher auf dem gleichen Regal oder Gestell (Rack) wie den Plattenspieler anordnen, kann es zu akustischer Rückkopplung (Heulgeräuschen) kommen.
8. Stecken Sie weder Ihrer Finger noch andere Gegenstände in den Port. Greifen und tragen Sie diese Lautsprecher nicht beim Port, da dies Verletzungen und / oder Schäden an den Lautsprechern verursachen könnte.
9. Falls Sie Verzerrungen feststellen, reduzieren Sie den Lautstärkepegel mit dem Lautstärkereglern an Ihrem Verstärker. Betreiben Sie Ihren Verstärker niemals bis zu einem Punkt, bei welchem es zu „Begrenzungsverzerrung“ kommt. Anderenfalls können die Lautsprecher beschädigt werden.
10. Falls Sie einen Verstärker mit einer Nennausgangsleistung verwenden, die höher als die Nennbelastbarkeit der Lautsprecher ist, dann ist Vorsicht geboten, damit der maximal zulässige Eingang der Lautsprecher nicht überschritten wird.
11. Reinigen Sie die Lautsprecher niemals mit chemischen Lösungsmittel, da sonst das Finish beschädigt werden kann. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch.
12. Versuchen Sie niemals die Lautsprecher zu modifizieren oder selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an das qualifizierte Yamaha-Kundendienstpersonal, wenn Wartung erforderlich ist. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
13. **Verantwortung des Anwenders. Yamaha übernimmt keine Haftung für Unfälle, die auf fehlerhafte Anordnung oder Installation der Lautsprecher zurückzuführen sind.**

## Pflege der Lautsprecher

Wischen Sie dieses Gerät nicht mit chemischen Lösungsmitteln wie Alkohol, Verdünnern usw. ab, da Sie sonst die Gehäuseoberfläche beschädigen könnten. Verwenden Sie stattdessen ein sauberes, trockenes Tuch. Befeuchten Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein weiches Tuch mit Wasser und wischen Sie anschließend das Gerät mit dem ausgewringenen Tuch ab.

# Inhalt

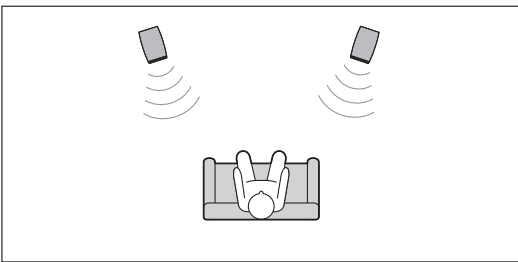
Eigenschaften .....	1	Abnehmen / Anbringen des Schutzgitters .....	3
Positionierung der Lautspechers .....	1	Technische Daten .....	3
Anschließen an den Verstärker .....	2		

## Eigenschaften

- Typ: 2-Weg-, 2-Wandler-Bassreflex-Bodenlautsprecherturm für Hauptkanal
- Tieftöner: Doppelter 13 cm PMD-Konus
- Hochtöner: 3 cm Aluminium-Kalotte

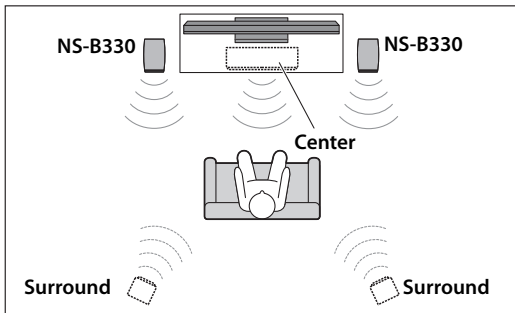
## Positionierung der Lautspechers

### ■ Verwendung als 2-Kanal-Stereolautsprecher



Einen besseren Stereoklang erreichen Sie, indem Sie die Lautsprecher leicht angewinkelt zum Hörer aufstellen.

### ■ Verwendung als Frontlautsprecher in einem Multikanalsystem



Stellen Sie die Lautsprecher auf beiden Seiten des Fernsehers auf. Die Positionierung der Lautsprecher ist sehr wichtig, da von ihr die Gesamtsoundqualität des Multikanalsystems abhängt. Stellen Sie die Lautsprecher entsprechend der Hörposition auf und folgen Sie dabei den Anweisungen im Handbuch Ihres Verstärkers.

#### **Hinweis**

Wenn sich eine Box zu nahe bei einem Fernseher mit Bildröhre befindet, wird eventuell dessen Bild gestört. Umgekehrt könnte er einen Brummton erzeugen. Wenn das bei Ihnen der Fall ist, müssen Sie die Boxen mindestens 20 cm vom Fernseher entfernt aufstellen. Bei Fernsehern mit LCD- oder Plasmabildschirm tritt dieses Problem nicht auf.

# Anschließen an den Verstärker

Sie benötigen ein im Fachhandel erhältliches Lautsprecherkabel.

Vergewissern Sie sich, dass der Verstärker ausgeschaltet ist, bevor Sie die Anschlüsse durchführen.

## ■ Anschlüsse

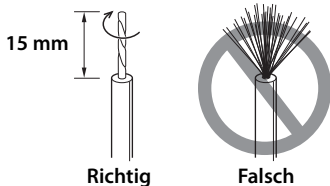


Die Größe und/oder das Material eines Lautsprecherkabels beeinflusst die Klangqualität. Deshalb empfehlen wir den Kauf eines hochwertigen Lautsprecherkabels, um die Leistung dieser Einheit zu betonen.

### **Hinweis**

- Verbinden Sie die (+)-Klemmen an Verstärker und Lautsprecher unter Verwendung einer Kabelseite. Verbinden Sie die (-)-Klemmen an beiden Komponenten unter Verwendung der anderen Kabelseite.
- Einen der Lautsprecher mit dem linken Anschluss (L) des Verstärker anschließen, dann den anderen Lautsprecher an die mit (R) gekennzeichneten Anschlüsse anschließen, wobei unbedingt darauf geachtet werden muss, dass die Polarität nicht vertauscht wird (+, -). Falls ein Lautsprecher mit umgekehrter Polarität angeschlossen wird, wirkt die Tonwiedergabe unnatürlich und kraftlos.
- Wenn Sie einen Verstärker verwenden, dessen Nennleistung oberhalb der nominellen Aufnahmeleistung des Lautsprechers liegt, so darf die Belastbarkeitsgrenze des Lautsprechers niemals überschritten werden.
- Der Lautsprecher kann beschädigt werden, wenn bestimmte Töne mit sehr hohem Lautstärkepegel ausgegeben wird. Wenn z.B. Sinuswellen von einer Test-Disc, Bässe von einem elektronischen Instrument usw. kontinuierlich ausgegeben werden oder wenn die Abtastnadel eines Plattenspielers die Plattenoberfläche berührt, stellen Sie den Lautstärkepegel niedriger, um Schäden an den Lautsprechern zu vermeiden.
- Wählen Sie mit den Lautsprecherparametern des AV-Receiver für alle verwendeten Lautsprecher das kleine Modell (bzw. „S“).
- Bitte beachten Sie die mit dem Verstärker oder Receiver mitgelieferte Bedienungsanleitung.

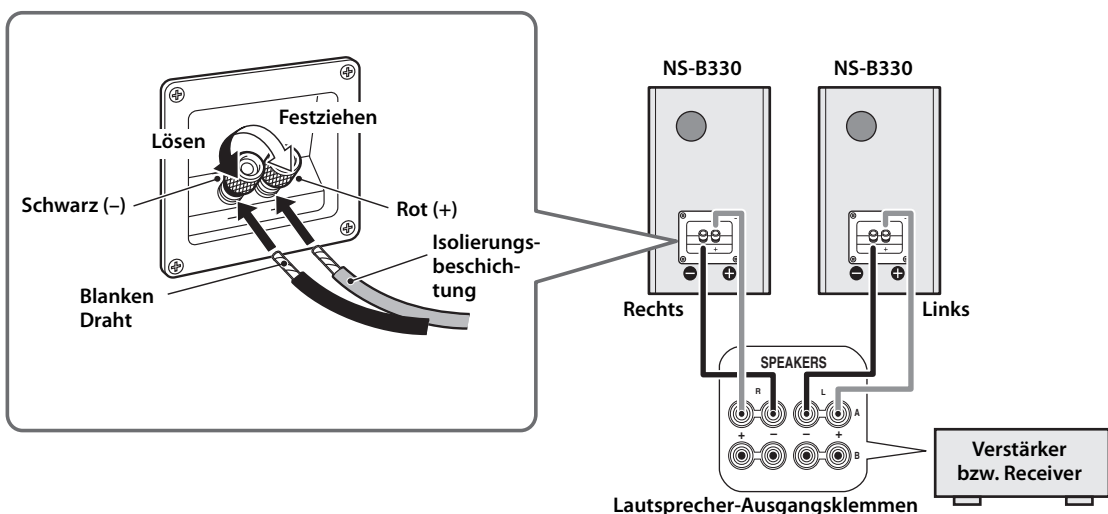
## ■ Anschließen der Lautsprecherkabe



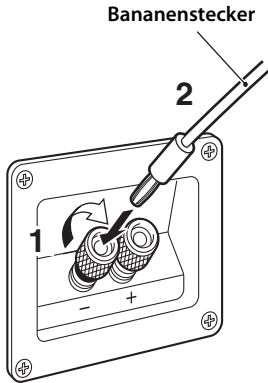
- 1** Entfernen Sie 15 mm des Kabelmantels an den Enden aller Lautsprecherkabel. Verdrehen Sie die Adern so fest wie möglich, sodass keine Drähtchen mehr überstehen (siehe Abb. links).
- 2** Lösen Sie den Klemmenknopf.
- 3** Stecken Sie den blanken Draht ein.
- 4** Ziehen Sie den Klemmenknopf wieder an, sodass das Kabelende fest sitzt.
- 5** Ziehen Sie leicht am Kabel, um zu kontrollieren, ob es fest angeschlossen ist.

### **Hinweis**

- Die bloßen Lautsprecherdrähte dürfen nicht miteinander in Berührung kommen, da dies den Lautsprecher oder den Verstärker oder auch beides beschädigen könnte.
- Setzen Sie nicht die Isolierungsbeschichtung in das Loch. Dabei kann es sein, dass kein Ton kommt.



## ■ Kabel mit Bananenstecker

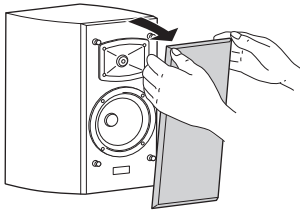


- 1 Ziehen Sie den Klemmenknopf fest.
- 2 Stecken Sie den Bananenstecker in den Klemmenknopf ein.

## Abnehmen / Anbringen des Schutzgitters

Das Schutzgitter dient zum Schutz der Lautsprechereinheit. Nehmen Sie ihn bei Bedarf ab.

Greifen Sie das Schutzgitter zum Abnehmen an beiden Seiten und ziehen Sie es behutsam vom Lautsprecher ab. Richten Sie zum Anbringen des Schutzgitters die vier Aufnahmen an dessen Innenseite auf die entsprechenden Haltestifte am Lautsprecher aus und drücken Sie es behutsam an.



### Hinweis

- Beim Abnehmen und Anbringen des Schutzgitters sollten Sie weder die eigentlichen Lautsprechereinheiten (Treiber) berühren noch übermäßig viel Kraft mit Werkzeugen auf das Gerät ausüben.
- Achten Sie darauf, die Lautsprechermembrane nicht mit den Fingern oder anderen Gegenständen zu berühren. Andernfalls besteht die Gefahr, dass der Lautsprecher nicht mehr richtig funktioniert.

## Technische Daten

Typ.....	2-Weg-Bassreflexsystem ohne magnetische Schirmung	Empfindlichkeit.....	87 dB/2.83 V, 1 m
Treiber .....	Tieftöner: 13 cm, Konus-Bauform Hochtöner: 3 cm, Aluminium-Kalotte-Bauform	Übergangsfrequenz.....	2,8 kHz
Impedanz .....	Nominal 6 $\Omega$	Abmessungen (B x H x T) .....	183 x 320 x 267 mm
Frequenzgang.....	55 Hz - 45 kHz (-10 dB) - 100 kHz (-30 dB)	Gewicht .....	6,1 kg
Nenneingangsleistung.....	40 W		
Max. Eingangsleistung.....	120 W		

\* Änderungen der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

\* Darauf achten, daß die oben angegebenen Eingangswerte nicht überschritten werden.